

Séance ordinaire du 4 septembre 2007

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce quatrième jour du mois de septembre deux mille sept, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents : les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda et Simon Théberge formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Est absent : le membre du conseil Jean Girard.

Assistent à la séance : Sabin Tremblay, directeur général adjoint et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2007-08-27

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 4 septembre 2007, tel qu'il est modifié par le retrait des affaires suivantes prévues aux points 9.6, 9.7 et 9.8:

« Environnement et infrastructures

Rejet de soumission pour la fourniture du service de tassement et d'enlèvement de la neige du secteur Lévis-Lauzon et création d'un poste de contremaître au Service des travaux publics

Réf. : EI-TP-2007-028

Environnement et infrastructures

Attribution de contrats pour la fourniture de camions et machinerie

Réf. : EI-EM-2007-020

Environnement et infrastructures

Décret des travaux de réfection d'une partie du chemin Méthot (secteur Saint-Nicolas)

Réf. : EI-GEN-2007-058 »

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-28**Période de questions**

Environ 25 personnes assistent à la séance. Une personne dépose une pétition concernant la rue des Bouleaux (secteur St-Romauld).

CV-2007-08-29**Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 20 août 2007**

ATTENDU QU'une copie du procès-verbal a été remise à chaque membre du conseil au plus tard la veille de la présente séance ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 20 août 2007.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-30**Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 14, 20 et 21 août 2007**

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 14, 20 et 21 août 2007 est déposé.

CV-2007-08-31**Affectation de la réserve financière pour les salaires des employés en assignation temporaire**

Réf. : [RH-2007-098](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'affecter un montant de 33 209,19 \$ provenant de la réserve financière pour les salaires des employés en assignation temporaire créée par le Règlement RV-2004-01-98, au poste de dépenses 02-160-00-416 « hon. professionnels relations sst-pae-ect », et ce, afin d'assumer la dépense relative aux honoraires professionnels engagée pour une demande de partage de coûts à la Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-32

Modification au régime complémentaire de retraite des employés de l'ex-Municipalité de Pintendre

Réf. : [RH-2007-099](#)

ATTENDU l'entente intervenue avec le syndicat représentant les employés cols blancs et professionnels ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey

Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

De modifier le régime complémentaire de retraite des employés de l'ex-Municipalité de Pintendre établi par la résolution CV-2004-00-34, tel qu'il est indiqué à la fiche de prise de décision RH-2007-099 et de décréter que les modifications s'appliquent à compter du 1^{er} janvier 2006 concernant les employés cols blancs et à compter du 1^{er} juillet 2006 concernant les employés professionnels.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-33

Dépôt du rapport du vérificateur général relatif aux dépenses autorisées

Le rapport des dépenses autorisées par le vérificateur général est déposé.

CV-2007-08-34

Subvention au Club de la bonne entente St-Étienne-de-Lauzon

Réf. : [DG-2007-034](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'accorder une subvention de 2 000 \$ au Club de la bonne entente St-Étienne-de-Lauzon pour permettre la réalisation de travaux de réfection de son local, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-35

Rejet des soumissions concernant la fourniture d'un camion châssis-cabine basculante avec boîte fourgon

Réf. : [EI-EM-2007-011](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De rejeter les soumissions reçues concernant la fourniture d'un camion châssis-cabine basculante avec boîte fourgon puisqu'elles ne sont pas conformes.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-36

Approbation de plans concernant le déneigement

Réf. : [EI-2007-009](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'approuver les plans sur le transport de neige, le déneigement des trottoirs et le service de transport de neige effectué en alternance de zone pour la saison 2007-2008, tels qu'ils sont annexés à la fiche de prise de décision EI-2007-009.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-37

Financement de la dépense relative aux travaux d'entretien du passage à niveau de la rue des Arbrisseaux (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville)

Réf. : [EI-2007-017](#)

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De financer la dépense relative aux travaux d'entretien du passage à niveau de la rue des Arbrisseaux (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville) au montant de 18 003 \$ à même le surplus accumulé non affecté.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-38

Modification de la résolution CV-2007-06-13 « Crédits additionnels pour différents travaux », réf. : EI-TP-2007-012 et crédits additionnels pour différents travaux

Réf. : [EI-TP-2007-023](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De modifier la résolution CV-2007-06-13 « Crédits additionnels pour différents travaux » par le remplacement du montant de « 184 000 \$ » par le montant de « 152 300 \$ »

D'accorder des crédits additionnels au montant de 88 706 \$ provenant des revenus additionnels de taxes, tels qu'ils sont prévus au rapport du trésorier du 30 avril 2007, aux postes indiqués à la fiche de prise de décision EI-TP-2007-023, et ce, pour permettre la réalisation des travaux indiqués à celle-ci.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-39

Modification du Règlement RV-2007-06-08 décrétant un emprunt pour financer les dépenses additionnelles relatives à la fermeture du dépôt de matériaux secs du site de l'incinérateur

Réf. : [EI-2007-016](#)

ATTENDU qu'il y a lieu d'apporter des précisions à l'objet du règlement RV-2007-06-08 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De modifier le Règlement RV-2007-06-08 décrétant un emprunt pour financer les dépenses additionnelles relatives à la fermeture du dépôt de matériaux secs du site de l'incinérateur par le remplacement de l'annexe A de ce règlement par l'annexe A annexée à la présente résolution.

[Annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-40

Terminaison du protocole d'entente intervenu avec la Corporation de développement communautaire de Lévis concernant le portail internet Icilevis.com

Réf. : [DVC-2007-029](#)

ATTENDU que la Corporation de développement communautaire de Lévis ne désire plus assumer la responsabilité du développement du portail internet Icilevis.com ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De mettre fin au protocole d'entente intervenu avec la Corporation de développement communautaire de Lévis concernant le portail internet Icilevis.com suite à la résolution CV-2005-11-17.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-41

Contrat de location de patinoire à intervenir avec le Centre socio culturel et sportif St-Étienne inc.

Réf. : [DVC-SPO-2007-032](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer le contrat de location de patinoire à intervenir avec le Centre socio-culturel et sportif St-Étienne inc., tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DVC-SPO-2007-032.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-42

Financement de la dépense relative à la mise en place d'une infrastructure technologique sécuritaire pour ordinateurs portables

Réf. : [FSA-TI-2007-013](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Pour financer la dépense relative à la mise en place d'une infrastructure technologique sécuritaire pour ordinateurs portables, d'affecter un montant de 23 300 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de 3 ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2008 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-43

Acquisition des lots 3 748 810 et 3 926 209 du cadastre du Québec et ouverture de rue (rue de Colombelle, secteur Saint-Étienne-de-Lauzon)

Réf. : [AGT-GEP-2007-005](#)

ATTENDU que les travaux d'infrastructures sont complétés à la satisfaction de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'acquérir à titre gratuit le lot 3 748 810 du cadastre du Québec, tel qu'il est montré sur le plan de Daniel Ayotte, arpenteur-géomètre, minute 3 726, ainsi que le lot 3 926 209 de ce cadastre, d'autoriser la mairesse et la greffière à

signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ces lots, conditionnellement à leur acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-44

Contrat à intervenir avec le Parc technologique du Québec métropolitain concernant les services de promotion et de développement immobilier de l'Innoparc de Lévis

Réf. : [DEV-2007-005](#) et [DEV-2007-071](#)

ATTENDU l'intérêt de la Ville à l'égard de l'aménagement et du développement d'un campus technologique sur les terrains situés au nord-ouest de l'intersection de l'échangeur 325 et de l'autoroute Jean-Lesage dans le secteur Lévis, appelés l'Innoparc ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer le contrat à intervenir avec le Parc technologique du Québec métropolitain concernant les services de promotion et de développement immobilier de l'Innoparc de Lévis, tel qu'il est annexé aux fiches de prise de décision DEV-2007-005 et DEV-2007-071.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-45

Acquisition des lots 3 893 370 et autres du cadastre du Québec (rue de la Charnière, de la Montagne et de l'Orée, secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [AGT-GEP-2007-008](#) et [DEV-DEC-2007-101](#)

ATTENDU que les travaux d'infrastructures sont complétés à la satisfaction de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'acquérir à titre gratuit les lots 3 891 631 et 3 893 370 du cadastre du Québec et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

D'acquérir les lots 3 893 375, 3 893 376, 3 893 377, 3 894 097 du cadastre du Québec, tels qu'ils sont montrés sur les plans de Michel Robitaille, arpenteur-géomètre, minutes 13 249 et 13 367, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ces lots, conditionnellement à leur acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-46

Vente du lot 2 288 273 du cadastre du Québec (parcelle sud de la halte routière de la route du Pont, secteur Saint-Nicolas) à Maurice Fortier pour l'implantation d'un établissement hôtelier

Réf. : [DEV-2007-004](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De vendre le lot 2 288 273 du cadastre du Québec (parcelle sud de la halte routière de la route du Pont, secteur St-Nicolas) à Maurice Fortier pour l'implantation d'un établissement hôtelier dans le secteur de l'échangeur 311, aux conditions stipulées dans le projet de contrat annexé à la fiche de prise de décision DEV-2007-004 et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

D'abroger la résolution CV-2005-01-43 « Vente du lot 2 288 273 du cadastre du Québec (parcelle sud de la halte routière de la route du Pont, secteur Saint-Nicolas) à Maurice Fortier pour l'implantation d'un établissement hôtelier dans le secteur de l'échangeur 311 », réf. : DEC-2005-003.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-47

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex- Ville de Saint-Romuald (stationnement)

Réf. : [URBA-2007-075](#)

le conseiller Jean-Luc Daigle donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex- Ville de Saint-Romuald.

Ce règlement a pour objet de modifier les normes concernant le stationnement dans les zones 104, 327, 405, 412, 428, 452, 467, 623, 630, 641, 643, 646, 647 et 670.

CV-2007-08-48

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (agrandissement de la zone Cb-7, route Lagueux)

Réf. : [URBA-2007-066](#)

le conseiller Philippe Laberge donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Ce règlement a pour objet d'agrandir la zone commerciale Cb-7 à même une partie de l'actuelle zone commerciale Cb-5 et une partie de l'actuelle zone résidentielle Ra-5.

CV-2007-08-49

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (stationnement)

Réf. : [URBA-2007-075](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-50

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (agrandissement de la zone Cb-7, route Lagueux)

Réf. : [URBA-2007-066](#)

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-51

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (aire de stationnement)

Réf. : [URBA-2007-077](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-07-11.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-52

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex Ville de Saint-Nicolas (Domaine chemin Forestier)

Réf. : [URBA-2007-080](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 l'ex-Ville de Saint-Nicolas, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-06-34.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-53

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (rue du Curé-Lafontaine)

Réf. : [URBA-2007-081](#)

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-07-10.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-54

Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-01-08 sur la tarification pour certains biens, services et activités de la Ville et sur les frais exigibles pour les fausses alarmes

Réf. : [AGR-2007-031](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-01-08 sur la tarification pour certains biens, services et activités de la Ville et sur les frais exigibles pour les fausses alarmes a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'apporter certaines modifications concernant la tarification applicable aux activités sportives libres et plus spécifiquement au badminton libre, de réviser certains tarifs pour la location de salles et d'offrir de nouvelles salles en location ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Règlement RV-2007-06-50 modifiant le Règlement RV-2003-01-08 sur la tarification pour certains biens, services et activités de la Ville et sur les frais exigibles pour les fausses alarmes.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-55

Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-69 sur les arrêts obligatoires

Réf. : [EI-GEN-2007-008](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-69 sur les arrêts obligatoires a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de décréter l'installation d'un panneau d'arrêt sur la 22^e Rue (secteur Saint-Rédempteur);

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Règlement RV-2007-06-51 modifiant le Règlement RV-2006-04-69 sur les arrêts obligatoires.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-56

Adoption du Règlement modifiant le Règlement 100-86 concernant la circulation, le stationnement des véhicules et la sécurité publique dans les limites de la Ville de Saint-Romuald et abrogeant le règlement numéro 040-84 de l'ex-Ville de Saint Romuald

Réf. : [EI-GEN-2007-008](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement 100-86 concernant la circulation, le stationnement des véhicules et la sécurité publique dans les limites de la Ville de Saint-Romuald et abrogeant le règlement numéro 040-84 de l'ex-Ville de Saint Romuald a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de réduire la limite de vitesse de 70 km/h à 50km/h sur une partie du boulevard de la Rive-Sud (secteur Saint-Romuald) ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Règlement RV-2007-06-52 modifiant le Règlement 100-86 concernant la circulation, le stationnement des véhicules et la sécurité publique dans les limites de la Ville de Saint-Romuald et abrogeant le règlement numéro 040-84 de l'ex-Ville de Saint Romuald.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-57**Adoption du Règlement modifiant le Règlement 221 concernant la circulation et le stationnement de l'ex-Ville de Lévis**Réf. : [EI-GEN-2007-009](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement 221 concernant la circulation et le stationnement de l'ex-Ville de Lévis a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de diminuer la vitesse de la zone de 80 km/h à 70 km/h sur une partie du chemin des Îles (secteur Lévis) et de prolonger en conséquence la zone de 50 km/h sur une distance de 160 mètres sur ce chemin;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'adopter le Règlement RV-2007-06-53 modifiant le Règlement 221 concernant la circulation et le stationnement de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-58**Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement**Réf. : [EI-GEN-2007-042](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'interdire le stationnement sur une partie de la rue des Opales (secteur Lévis);

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'adopter le Règlement RV-2007-06-54 modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-59

Adoption du Règlement modifiant le Règlement numéro 221 concernant la circulation et le stationnement de l'ex-Ville de Lévis

Réf. : [EI-GEN-2007-042](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement numéro 221 concernant la circulation et le stationnement de l'ex-Ville de Lévis a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'augmenter le maximum de vignettes sur une partie de la rue Saint-Laurent (secteur Lévis) ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter le Règlement RV-2007-06-55 modifiant le Règlement numéro 221 concernant la circulation et le stationnement de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-60

Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-00-86 décrétant des travaux dans le cadre du Programme Agir, volet Habitation (Accès Logis et Logement Abordable) du gouvernement du Québec ainsi qu'un emprunt

Réf. : [URBA-2007-042](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-00-86 décrétant des travaux dans le cadre du Programme Agir, volet Habitation (Accès Logis et Logement Abordable) du gouvernement du Québec ainsi qu'un emprunt a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de hausser le coût total des dépenses estimées d'un montant de 1 069 000 \$ afin de permettre le versement de subventions pour la mise en œuvre du Programme complémentaire aux programmes Accès Logis Québec et Logement Abordable Québec volet « social et communautaire » et de financer cette dépense par un emprunt additionnel n'excédant pas la somme de 1 069 000 \$, d'un terme de 10 ans, remboursable par une taxe imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables du territoire de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter le Règlement RV-2007-06-56 modifiant le Règlement RV-2003-00-86 décrétant des travaux dans le cadre du Programme Agir, volet Habitation (Accès Logis et Logement Abordable) du gouvernement du Québec ainsi qu'un emprunt.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-61

Adoption du Règlement modifiant le Règlement numéro 585 relatif à la circulation et au stationnement de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur

Réf. : [EI-GEN-2007-011](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement numéro 585 relatif à la circulation et au stationnement de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de modifier la limite de vitesse sur la 7^e Rue (secteur Saint-Rédempteur) ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'adopter le Règlement RV-2007-06-57 modifiant le Règlement numéro 585 relatif à la circulation et au stationnement de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-62

Adoption du Règlement modifiant le Règlement numéro 97-930 concernant la circulation des camions et véhicules-outils de l'ex-Ville de Saint-Jean- Chrysostome

Réf. : [EI-GEN-2007-011](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement numéro 97-930 concernant la circulation des camions et véhicules-outils de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de lever l'interdiction de circuler sur une partie du chemin Bélair Ouest (secteur Saint-Jean-Chrysostome) afin de réglementer la circulation des camions et véhicules-outils sur ce chemin ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Règlement RV-2007-06-58 modifiant le Règlement numéro 97-930 concernant la circulation des camions et véhicules-outils de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-63

Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement

Réf. : [EL-GEN-2007-011](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de régir le stationnement sur certaines rues du secteur Lévis ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'adopter le Règlement RV-2007-06-59 modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-64

Adoption du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (agrandissement dans la plaine inondable, rue du Juvénat, secteur Saint-Romuald)

Réf. : [URBA-2007-078](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex Ville de Saint-Romuald a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de permettre, dans la plaine inondable du fleuve Saint-Laurent, l'agrandissement du Juvénat Notre-Dame du Saint-Laurent sur le lot 2 356 684 du cadastre du Québec et sur une partie du lot 2 156 635 de ce cadastre ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'adopter le Règlement RV-2007-06-60 modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-07-12.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-08-65

Adoption du Règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny et le Règlement de construction numéro V90-611 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (délai pour la finition extérieure)

Réf. : [URBA-2007-082](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny et le Règlement de construction numéro V90 611 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet :

- de prévoir que la finition des murs extérieurs des bâtiments principaux doit être réalisée au plus tard 12 mois après l'émission du permis de construction et non après l'émission du certificat d'occupation, dans le secteur Charny;
- de prévoir que la finition extérieure de tout bâtiment doit être complétée dans un délai de 12 mois à partir de la date d'émission du permis de construction, au lieu de 6 mois à partir de la date d'émission du certificat d'occupation, dans le secteur Saint-Jean-Chrysostome ;

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche

Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'adopter le Règlement RV-2007-06-61 modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny et le Règlement de construction numéro V90-611 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-06-33.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-06-66

Période d'intervention des membres du conseil

Quelques membres du conseil de la Ville prennent la parole.

CV-2007-06-67

Période de questions

Deux personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2007-08-68

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De lever la séance à 20h40.

Adoptée à l'unanimité

Danielle Roy Marinelli, mairesse

Danielle Bilodeau, greffière
